

Приложение 1  
к рабочей программе  
дисциплины

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»  
Филологический факультет  
Кафедра социально-гуманитарных дисциплин

## **ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **Практика устной и письменной речи (первый язык)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения очная

Москва, 2023

Цель фонда оценочных средств - контроль и оценка образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи (первый язык)».

Цель текущей аттестации – обеспечение своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы обучающихся.

Цель промежуточной аттестации – оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине, обеспечивающих достижение планируемых результатов освоения образовательной программы.

Формы промежуточной аттестации: 1,3 и 5 семестры - зачет; 4 семестр - зачет с оценкой; 2, 6, 7, 8 семестры - экзамен

## 1. Варианты тестов и контрольных работ:<sup>1</sup>

### 1.1. Тесты:

#### Входной тест

#### Year 1 Entry Test

#### Pick the wright answer:

1. He \_\_\_\_\_ a very hardworking student. He \_\_\_\_\_ a lot of work.  
A) is, is;                      B) does, is;                      C) is, does;                      D) does, does
2. I am meeting my friend \_\_\_\_\_ 10 o'clock tonight.  
A) on;                              B) in;                              C) by;                              D) at
3. \_\_\_\_\_ you agree to take part in the project?  
A) Did;                              B) Are;                              C) Have                              D) Were
4. Jack, you must be careful with money. Don't \_\_\_\_\_ .  
A) lose it;                      B) loose them;                      C) loose it;                      D) lose them

---

<sup>1</sup> Аудио к контрольным работам хранятся на кафедре.

5. I \_\_\_\_\_ for Paris next month. I have already bought the tickets.  
 A) will leave;      B) am leaving;      C) leave;      D) will be going to leave
6. I \_\_\_\_\_ the tickets, can I buy them out right now?  
 A) has booked;      B) have booked;      C) had booked;      D) booked
7. That was a very \_\_\_\_\_ day, let's have a rest before going to the beach.  
 A) tired;      B) tiresome;      C) tireful;      D) tiring
8. I don't like bananas! – \_\_\_\_\_ I.  
 A) also don't      B) And ... , too;      C) Neither do;      D) As well as
9. Must I do the work today? – No, you \_\_\_\_\_.  
 A) needn't;      B) don't;      C) mustn't;      D) won't
10. \_\_\_\_\_ there's only one solution.  
 A) In my mind;      B) In my view;      C) In my point of view;      D) On my opinion
11. Where is your car, Linda? – It \_\_\_\_\_ now.  
 A) is serviced;      B) is servicing;      C) is being serviced;      D) services
12. They say, he \_\_\_\_\_ this house himself though he's not a builder.  
 A) builds;      B) builded;      C) built;      D) building
13. It is the most wonderful trip I've ever \_\_\_\_\_.  
 A) enjoyed;      B) enjoid;      C) enjoied;      D) enjoyd
14. I hope, they'll \_\_\_\_\_ our offer.  
 A) except;      B) eccept;      C) expect;      D) accept
15. His fear \_\_\_\_\_ turned to relief.  
 A) immediatly;      B) imediatly;      C) imediately;      D) immediately
16. The boss has decided \_\_\_\_\_ a bigger office.  
 A) to rent;      B) rent;      C) renting;      D) having rent
17. This are my books and where are \_\_\_\_\_?

- A) your;            B) yours;            C) your's;            D) yours'
18. Look at the \_\_\_\_\_. Isn't it beautiful?
- A) cottege;            B) cottadge;            C) cottedge;            D) cottage
19. Karen suggested \_\_\_\_\_ to the Philippines.
- A) to go;            B) going;            C) go;            D) gone
20. The banks \_\_\_\_\_ been closed since Thursday.
- A) were;            B) have;            C) will;            D) are
21. I wonder if \_\_\_\_\_ be in when we come.
- A) they will;            B) will they;            C) would they            D) they would
22. Stay at home \_\_\_\_\_ you finish doing your homework.
- A) until;            B) untill;            C) before;            D) as soon as
23. The boy \_\_\_\_\_ on the ice and broke his leg.
- A) slope;            B) slipped;            C) was slept;            D) had sliped
24. He will never master English \_\_\_\_\_ hard.
- A) if he will not work;            B) unless he will work;
- C) unless he doesn't work;            D) unless he works
25. Mrs. Brown made her son \_\_\_\_\_ his room.
- A) to do;            B) doing;            C) did;            D) do
26. This is not my flash-card. It is \_\_\_\_\_.
- A) somebody's else;            B) somebody's else's; C) somebody else; D) somebody else's
27. It was \_\_\_\_\_ delicious dinner!
- A) such;            B) such a;            C) so;            D) a such
28. I feel \_\_\_\_\_ now. I shan't go to classes.
- A) badly;            B) bad;            C) well;            D) unwell
29. Last year \_\_\_\_\_ a lot of snow.

- A) it was;            B) was;            C) there was;            D) there were
30. She \_\_\_\_\_ take a taxi. She was in a hurry.  
A) must;            B) has to;            C) had to;            D) had
31. She is interested \_\_\_\_\_ mathematics.  
A) in;            B) by;            C) after;            D) about
32. This article is \_\_\_\_\_ the book.  
A) as harder as;            B) harder than;            C) as hard like;            D) harder then
33. What did she \_\_\_\_\_ him about the new movie?  
A) tell;            B) say;            C) talk;            D) speak
34. Everybody \_\_\_\_\_ that the Burts are moving to a new flat.  
A) know;            B) is knowing;            C) are knowing;            D) knows
35. Are you still fond of \_\_\_\_\_ computer games?  
A) play;            B) playing;            C) to play;            D) to playing
36. Bernard Shaw said: "The golden rule is that \_\_\_\_\_ no golden rule."  
A) is;            B) is it;            C) it is;            D) there is
37. Children at this age cannot dress \_\_\_\_\_ yet.  
A) theirselves;            B) themself;            C) themselves;            D) themselves
38. I am afraid I can't help the tourists. I haven't spoken Spanish \_\_\_\_\_ .  
A) long time;            B) for long;            C) long ago;            D) longly
39. I could never become a doctor. I am afraid of ... blood.  
A) a;            B) - ;            C) the;            D) an
40. I didn't know ...  
A) what he looks like;            B) what he looked like;  
C) what did he look like;            D) what looked he like
41. Molly \_\_\_\_\_ Jim for 26 years.

- A) has been married to; B) is married with; C) was married for; D) married on
42. Mother looked at me \_\_\_\_\_ and guessed that something had happened to me.  
A) worryingly; B) worriedly; C) worry; D) worryly
43. William Shakespeare was born in ... (1564).  
A) fifteen sixty-four; C) one-five-six-four;  
B) one thousand five hundred and sixty-four; D) fifteenth hundred and sixty-four

### **Образец контрольной работы 1 семестр**

#### Test to Module 1.1.2 Nearest and Dearest

1. Write down the dictation.

#### My Aunt Emily

Of all my relatives, I like my Aunt Emily best. She's my mother's youngest sister. She has never been married, and she lives alone in a small village near Bath. She is in her late fifties, but quite young in spirit. She has a fair complexion, thick brown hair which she wears in a bun, and shrewd hazel eyes. She has a kind face, and when you meet her, the first thing you notice is her lovely, radiant smile. Her face is a little wrinkled now, but I think she is still attractive. She is the sort of person you can always turn to if you have a problem.

She likes reading and gardening, and she goes for long walks over the hills with her dog, Spot. Aunt Emily is a very active person. Either she's constantly making or repairing something or helping others. She does shopping for old-aged pensioners in the village. She is extremely generous, but a bit quarrelsome with the people who don't agree with her. I hope that I will be cheerful and contented as she is when I am her age.

2. Listen to the record and choose the correct answer.

Olivia is talking to her grandfather about his life when he was growing up.

1 During the holidays Grandpa used to \_\_\_\_

A stay at a holiday club. B spend lots of time in a natural environment. C go to his friend's house.

2 Grandpa says that children today \_\_\_\_

A watch a lot of television. B need more toys to play with. C have a lot of imagination.

3 At school, Grandpa was unhappy about \_\_\_\_

A the teachers who taught him. B some of the subjects he studied. C the amount of homework he had to do.

4 Grandpa most often listened to \_\_\_\_ during his teenage years.

A live music B his records C the radio

5 Grandpa's mother was unable to provide the \_\_\_\_ for the family meals.

A bread B fish C vegetables

3. Express the following in English:

1) Тестю Дениса нет ещё пятидесяти, правда? – Нет, ему за шестьдесят, он уже пенсионер. Он просто выглядит намного моложе своих лет и очень активен. Он до сих предпочитает палаточный городок на берегу лесного озера четырехзвездочному отелю на берегу теплого моря.

2) Наверное, этому певцу уже 90, не так ли? – Да, ты права. Бабушка говорит, что он был в полном расцвете сил, когда она училась в школе. Все её подружки обожали его и хотели выйти за него замуж.

3) Тройняшки Марка и Эллы только что пошли! А Элла опять беременна и у них опять будут близнецы! – Не удивительно! В родне Марка и Эллы много близнецов.

4) Говорят, сводные братья и сёстры живут как кошка с собакой. – Не всегда. Полли считает свою сводную сестру лучшей подругой. И обе девочки обожают новорожденного братика.

5) Мой двоюродный брат Стив и я родились в один день. Нас многое объединяет. Мы обожаем путешествовать волонтерами и мечтаем таким образом побывать на всех континентах.

### Образец контрольной работы 2 семестр

Test to Module 1.2.1. Daily Routine

1. Listen to the record and match the items.

Five people are talking about their hobbies. What reason does each person give for liking theirs? Omit the odd options:

a. Good luck and a sense of reality are very important.	Speaker A Speaker B Speaker C Speaker D Speaker E	1. Fishing
b. It combines thorough preparation, self-discipline, calamity and thrill.		2. Horse riding
c. It is so thrilling that you switch off the surrounding reality.		3. Photography
d. It teaches you to mind essential preliminaries and establish partnership.		4. Running
e. Peace can be very effective for both body and mind.		5. Swimming
f. You make friends understanding you without words.		6. Yoga

2. Render the text avoiding the direct speech.

#### Everyday Life in a British Family

Let's see how Kitty, an English woman, passes her day. In the morning she cleans up the house, and it includes doing the beds, dusting the furniture, sweeping the floor, airing the flat, washing the dishes, brushing her children's clothes, doing shopping and cooking dinner. Her afternoon she devotes to sewing, ironing and two or three times a week to social work.

There is a tradition in England that women do their laundry on Mondays when the bed linen is washed. Kitty laughs and says that she and a good many other females don't follow it. "I do my washing when I have time," – she says. We ask Kitty if her children help her about the house. She says that if parents are sensible, kids help a great deal with the household. For instance, her sons make their beds, tidy and vacuum the rooms and lay the table. The girls look after the babies and that is a good help to Kitty. Her husband is also good at assisting her in housekeeping. He saves a lot of money by putting right anything that goes wrong, repairing such things as the microwave oven, the lawnmower, the sewing machine. But Kitty tries to keep the evenings apart from getting the family meal for anything Fred (her husband) wants to do.

Twice a month she goes to the cinema with him, sometimes to a concert, getting an unmarried friend to come and babysit. Frequently they go along to the public house for a drink and Fred plays a game of chess or draughts and discusses the latest news or TV programme with his friends and colleagues.

3. Express the following in English.

- 1) Ты все еще спишь? Ты опоздаешь на занятия. Ведь тебе надо 40 минут, чтобы добраться до университета на метро.
- 2) Бетти говорит своему маленькому племяннику, что он должен почистить зубы, умыться и вытереться полотенцем. А она тем временем приготовит ему вкусный завтрак.
- 3) Вечером у меня есть немного свободного времени, и по дороге домой я сделаю покупки. – Спасибо! Тогда я схожу в химчистку и уберу квартиру.
- 4) Я с нетерпением жду твоего приезда; я не видела тебя целую вечность и давно не слышала твоей игры на пианино.
- 5) Послушай, малыш, у тебя на рубашке оторвались две пуговицы. Давай, я пришью их тебе. – Но я хочу делать замок. – Пуговицы не займут у меня много времени. Я уже нашла иголку и нитку. Помоги мне, пожалуйста, найти очки. Без них я не смогу вдеть нитку в иголку.
- 6) Что ты делаешь сегодня вечером? – Я только что сшила новое платье и хочу надеть его в театр. – Какая молодчина! Я и не знал, что ты шьешь. – Давай встретимся в половине восьмого у входа в театр.
- 7) Не сердись на меня. Я уже позвонила брату. Он еще на занятиях. – Наконец-то! А что ты делаешь сейчас? – Я готовлюсь к докладу. Ты слышала 3-х часовые новости? Они сегодня очень интересные.
- 8) Что-то случилось с моим радиоприемником. – Можно, я его посмотрю? Недавно я починил свой видеомаягнитофон и очень гордился собой.

**Образец контрольной работы 3-5 семестр**

Test to Module 2.4.1. Sports

1. Listen to the record and answer the questions:

1 What is the topic of the article? \_\_\_\_\_

2 How long did Joseph Bannister keep his record? \_\_\_\_\_

3 How many golden medals did Emil Zatopek win at the Helsinki Olympics? \_\_\_\_\_

4 Who will give the presentation? \_\_\_\_\_

2. Express the following in English.

1. Сколько учеников бывает у тренера за всю в жизнь? – Я думаю, сотни.

2. Жаль, что я не могу заниматься баскетболом. Я хорошо попадаю мячом в корзину. В команде сказали, что если бы я была выше ростом, у меня бы были шансы.

3. Такие виды спорта, как теннис, футбол и крикет, возникли в Англии, но заимствованы из более старых игр, в которые играли на протяжении всей истории.

4. Стадион вмещает 80 000 человек.

2. В футбольной команде одиннадцать игроков.

3. В турнире приняли участие многие спортсмены.

4. Тренер организовал все наши тренировки.

5. В забеге приняли участие восемь участников.

6. Было проведено соревнование, чтобы узнать, кто самый сильный человек.

7. Команда играла плохо, что привело к крупному поражению.

8. Наша команда находится на самом дне лиги.

9. Британский футбольный сезон начинается в августе и заканчивается в мае.

10. Я был капитаном школьной футбольной команды.

11. У его брата были отличные футбольные навыки.

12. Уимблдонский теннисный турнир проводится каждый июнь.

13. Она выиграла золотую медаль на конкурсе.

14. Профессионал может заработать много денег.
15. У судьи были проблемы с контролем команд.
16. Они выиграли со счетом 4:0 на глазах у более чем 40 000 ликующих зрителей.
17. "Финикс" одержал победу над "Денвером" со счетом 135-114.
18. Соревнование было открыто только для любителей.

### Образец контрольной работы 6-8 семестр

#### Test to Module 4.8.1. Faith

#### 6-8 семестр:

1. Listen to the record and complete the sentences

You will hear a radio broadcast. The host Duncan Moon talks with four professors about the religious tradition of fasting (denying oneself food).

1. According to Judaism, Christianity, and Islam, the first religious leaders to fast were \_\_\_\_\_

2. According to Diana Eck, professor of comparative religion at Harvard Divinity School, a fast symbolizes \_\_\_\_\_

3. Barbara Patterson, professor of religion at Emory University, thinks that the stress that might be created by fasting \_\_\_\_\_

4. Of Mormons's fasting it is typical \_\_\_\_\_

5. Of Muslim's fasting it is typical \_\_\_\_\_

6. According to Ahbar Ahmed, the Islamic studies professor, fasting is so important now because \_\_\_\_\_

8. In addition, according to Ahmed, fasting is so difficult these days because

---

2. Express the following in English.

1. Во Франции пока нет законов против богохульства.
2. Агностики не могут ни доказать, ни опровергнуть существование Бога.
3. Вокруг всего собора смотрят вниз святые и апостолы.
4. Могут ли монахини совершать крещения?
5. Библия связывает распятие Иисуса с Его воскресением.
6. Волкич вздохнул, перекрестился перед иконой и вышел из комнаты.
7. Многие вероисповедания поклоняются богиням, защитникам матерей и родов.
8. Вы не пройдёте мимо её могилы; это единственная фигура ангела на кладбище.
9. Он был крещен в детстве в той же церкви, что и его братья и сестры, и получил имя Даниил.
10. Все другие конфессии подавлялись сначала инквизицией, а затем правительством.
11. Епископы из всех стран Средиземноморского бассейна встретятся в Бари в августе этого года.
12. Мы не были ортодоксальными верующими, но мы праздновали фестивальные дни, наслаждались ими и ходили в храм.
13. Святая Тереза была канонизирована как мученица и святая католической церкви и является одним из шести святых покровителей Европы.
14. Галилей отверг, что Земля, а не Солнце, была центром вселенной - и был осужден за ересь.
15. Они протестуют против строительства памятника и утверждают, что холм является местом местного божества, хотя в настоящее время там нет ни одного храма.
16. Уильям Блейк был провидцем, но не пророком.
17. Это можно рассматривать как истоки позднейшего учения о Святой Троице.
18. За эти годы Янис также стал приверженцем Викки, современной языческой религии.

19. Организационная структура приходов и епархий не является божественным предписанием.
20. Была предпринята попытка обучить мирских сельчан проведению религиозных церемоний.

**Вопросы для подготовки к зачету / зачёту с оценкой:**

1)

1 семестр

1.1.1. Greetings. Bidding farewell. Conversation Hedging. Months. Seasons. Days.

1.1.2. Age. Family ties. Family life. Relatives. A typical family in Britain, the USA and Russia. Generation gap. Friends.

The attitude to friendship in Britain, the USA and Russia.

1.1.3. Types of houses in Britain, USA and Russia. Types of premises. Furnishing. Pieces of furniture.

Extensive Reading R. Dahl 'Matilda

2 семестр

1.2.1. Everyday habits. Leisure and entertainment. Hobbies in Britain, the USA and Russia.

1.2.2. Climate. Types of precipitation. Temperature. Weather Forecasting.

1.2.3. Types of stores. Types of goods. Payment for purchases. Style in clothes. Modern fashion and its trends. Attitude to fashion. Advertisement.

1.2.4. Face. Build. Manners.

Extensive Reading N. Hornby 'About a Boy'

4 семестр

2.4.1. Records. Champions. Former athletes. Sports equipment. Extreme sports. Sports events. Sporting cheating.

2.4.2. Countries of the world. Relief. Reservoirs. Regions. Nationalities. Cultural features.

2.4.3. The genres of the theater. The structure of the auditorium. Theater staff. The role of actors. Types of plays. Favorite theater productions. The future of theater.

Review.

Extensive Reading O.Wilde "An Ideal Husband"

6 семестр

3.5.1. Types of recreation, travel and tourism. Souvenirs. Luggage. A favorite pastime on vacation in Britain, the USA and Russia. What can spoil them for us.

3.5.2. Cinema events. British, American and Russian classical directors and actors. Favorite film productions. The future of cinema. Review

3.5.3. Genres of painting. British, American and Russian classical artists. Color palette, paints. Museum of Fine Arts.

Extensive Reading B. Shaw 'Pygmalion'

3.6.1. Difficult children. Generation Gap.

3.6.2. Character. Mood. Temper.

3.6.3. Ecology. Nature. Flora and fauna. Eco-projects.

Extensive Reading J. C. Jerome 'Three Men in a Boat'

2) Prepare the missed oral tasks of the modules.

3) Виды заданий на зачёте:

1. Give a short un-prepared talk on a discussed issue of the semester. Answer the examiner's questions.

2. Give a talk on an assignment of the semester you owe (on the examiner's choice).

3. Discuss an issue with your partner. Use conversational structures.

**1.A.** You're Mike. In a month you're marrying Ellen.

**1.B.** You're Ellen. In a month you're marrying Mike.

<p>You're going to live separately from parents. As you're practically-minded, you think the flat you're going to rent should be near a metro-station (to optimize your way to work), not far from a park (you care for your future wife and children's health) and a supermarket (why waste time on shopping?), etc. The price should be reasonable, too, as you intend to save for a flat of your own. Discuss your viewpoints with Ellen. Remember, you're in love with her!</p>	<p>You're going to live separately from parents. You are rather ambitious and sentimental at the same time. Your and Mike's salary can afford you a good apartment (you have a lot of friends and are going to hold parties). You don't want to go far from the centre as here are your work, all the theatres, galleries, boutiques, etc. You spent your childhood here so you know practically every stone and you're going to miss your Mum! Share your viewpoints with Mike. Remember, you're going to be a sampler wife.</p>
<p><b>2.A.</b> You're Kate. You have been having nightmares since Wednesday. You've been <u>dreaming as if you lost your way in an unknown city</u>. Speak about your fears to your friend, Tanya. Describe your visions in detail.</p>	<p><b>2.B.</b> You're Tanya. Your friend Kate has been having nightmares <u>about wandering in a strange city</u>. You're a considerate friend. Try to take off all her fears by asking her for details and interpreting the dream positively.</p>
<p><b>3.A.</b> You're Bella. You are often late for your work. You have to commute to the city every morning. You are tired. Complain to your colleague Beth and describe to her all the inconveniences. Beth lives in the city. You're jealous. Funny girl, she tries to persuade you that you're lucky in a way.</p>	<p><b>3. B</b> You're Beth. Your colleague Bella is often late for work. She has to commute to the city every morning. You live literally round the corner. But you can't understand why she is so jealous about it. There are a lot of disadvantages in your state of things. Share your worries with Bella.</p>
<p><b>4.A.</b> You're Steve. You call your girlfriend, Midge, to congratulate her on St. Valentine's Day. You want her to recognize you by your voice and guess what you have got for a present for her. (Let it be a soft toy.)</p>	<p><b>4.B.</b> Your name is Midge. You and your teen-aged daughter are namesakes. People often mistake your voices over the phone. It's an advantage: you can control all her numerous admirers. One of them seems to be calling.</p>
<p><b>5.A.</b> You're Ann. You're shopping with your friend Kate. You seem to recognize the famous actor X in one of the shoppers. Of course, he's disguised. But Kate doesn't believe</p>	<p><b>5.B.</b> You're Kate. You're shopping with your friend Ann. She seems to recognize the famous actor X in one of the shoppers. But the man doesn't seem like X at all! Try to</p>

it's he. Try to persuade her that you're right.	persuade Ann that she is wrong.
-------------------------------------------------	---------------------------------

4. Speak on an issue from the discussion related to a book for extensive reading (on the examiner's choice).

### **Вопросы для подготовки к экзамену:**

#### **1. Задания к экзамену:**

##### **3 семестр**

**2.3.1.** Professions. Types of employment. Difficulties in choosing a profession. CV and cover letter.

**2.3.2.** The main human organs. Common diseases, their symptoms and treatment. Healthy habits. Bad habits. How to get rid of addiction. Treatment in Britain, USA and Russia

**2.3.3.** Food products. The daily diet of a person. Names of dishes. Cooking dishes. National cuisines in Britain, the USA and Russia. In the restaurant. Table manners.

**2.3.4.** Academic Subjects. Life at the Institute. Exams. Types of classes. Interaction of the teacher and the student during training. Differences in education in Britain, the USA and Russia.

##### **Extensive Reading W. Golding 'Lord of the Flies'**

##### **8 семестр**

**4.7.1.** The main types of crimes. The judicial system. Types of punishments. For and against the death penalty.

**4.7.2.** Music Instruments. Music Genres. Famous British and American Musicians, Singers and Composers.

##### **Extensive Reading J. Fowles 'The Ebony Tower'**

**4.8.1.** The main world religious doctrines. Religious holidays, rituals, buildings, ministers. Superstitions.

**4.8.2.** Favorite books and writers. Genres of literature. Description of the characters.

##### **Extensive Reading. A book on your choice**

#### **3) Виды заданий на экзамене 3 семестр:**

1. Give a short un-prepared talk on the discussed issue of the semester. Answer the examiner's questions.
2. Read the text in English. Give its summary. Do a sight translation of its part on the examiner's choice).

Образец текста (выделен отрывок на перевод с листа, не указывается для подготовки):

### Text 2 Top 8 Reasons Why Non-Teachers Can Never Really Understand Our Job

Believe it or not, I once had an older family member approach me at a party and say, "Oh, I want my son to talk to you about teaching because he wants a career that's easy and not stressful." I don't even remember my response to this illogical and bizarre comment, but obviously this lady's cluelessness made a major impression on me. I'm still confounded by this idea even ten years after the incident occurred.

All such ignorant and annoying comments just go to show that people who aren't in education simply can't understand all of the work that goes into being a classroom teacher. Even many administrators seem to have forgotten about all of the trials we face on the front lines of education.

So, here are the Top Reasons Why Non-Teachers Just Don't "Get It." If I've forgotten anything, post your thoughts on the Forum.

1. Summers aren't enough recovery time. I know from experience that a summer vacation isn't nearly enough time to recover (emotionally and physically) from the rigors of a typical school year and to gather the strength and optimism required to attempt teaching anew in the fall. Besides, summers are shrinking and many teachers use this valuable time to earn advanced degrees and attend training courses.

2. In the primary grades, we deal with gross bathroom-related issues. Potty accidents (and more instances too disgusting to speak of here) are something that we can't shy away from. Is there any amount of money or vacation time worth cleaning up vomit from the classroom floor with your own two hands?

3. We're not just teachers. We're also nurses, psychologists, recess monitors, social workers, parental counselors, secretaries, copy machine mechanics, and almost literally parents to our students. If you're in a corporate setting, you can say,

“That’s not in my job description.” When you’re a teacher, you have to be ready for everything and anything to be thrown at you on a given day. And there’s no turning it down.

4. Everything’s always our fault. Parents, principals, and society in general blame teachers for every problem under the sun. We pour our hearts and souls into teaching and 99.99% of teachers are the most generous, ethical, and competent workers you can find. We have the best of intentions in a messed-up education system. But somehow we still get the blame.

5. When there’s a mistake or a problem, it’s often heart-breaking and important. In the corporate world, a glitch might mean a spreadsheet needs to be redone or money was wasted. But in education, the problems go much deeper: a child lost on a field trip, a little girl sexually assaulted on the walk home from school, a boy being raised by his great-grandmother because everyone else in his life abandoned him. The pure human pain gets to you after awhile. We can’t fix everything and that makes the problems we witness hurt all the more.

6. Sure, school only lasts 5-6 hours per day. But that’s all we’re paid for and the job is constant. Our homes are cluttered with work and we stay up till all hours grading papers and preparing for future lessons. Many of us take phone calls and emails from parents during our “personal” time. The problems of the day weigh heavy on our minds all night and all weekend.

7. There is zero flexibility when you’re a classroom teacher. When you work in an office, you can simply call in sick when you wake up unexpectedly ill on a given morning. But, it’s extremely hard to be absent from work when you are a teacher. It can take several hours to prepare the lesson plans for a substitute teacher which hardly seems worth it. You might as well just go sick to teach the class yourself, right?

8. Teaching is physically and emotionally taxing. Since bathroom breaks are hard to come by, it’s said that teachers have the highest incidences of urinary and colon problems. There are also issues with varicose veins from having to stand all day. Plus, all of the above difficulty factors, combined with the isolated nature of being the only adult in a self-contained classroom, make the job especially grueling over the long term.

So for all you non-teachers out there, keep these factors in mind the next time you envy a teacher for her summers off or feel the urge to say something about teachers having it easy. There are some things about the profession that only teachers can understand, but hopefully this little gripe session has shed some light on the true nature of the job!

3. Speak on an issue from the discussions related to a book for extensive reading (on the examiner's choice).

### **Виды заданий на экзамене 8 семестр:**

1. Give a short un-prepared talk on the discussed issue of the semester. Answer the examiner's questions.

2. Read the text in Russian. Render it in English.

Образец текста (возможен портал <https://www.vokrugsveta.ru/articles/>)

Закон — везде закон: канадские власти собираются расследовать преступления, совершенные в космосе

В Канаде предложили внести уголовную ответственность за преступления, совершенные в космосе и на поверхности Луны. На этой неделе члены парламента проголосовали за введение законопроекта.

Таким образом власти страны пытаются со всех сторон подготовиться к первой за последние полвека пилотируемой экспедиции на Луну, она состоится в 2024 году. Планируется, что в мероприятии примет участие канадский астронавт.

Уголовный кодекс будет рассматривать преступления, которые могут быть совершены как во время полета, так и на самой орбитальной станции Lunar Gateway. Кроме того, законодатели будут следить за действиями своих граждан на поверхности Луны.

Правка к закону буквально говорит о том, что «гражданин Канады, совершивший своим действием либо бездействием преступление за пределами страны во время космического полета, будет преследоваться по закону так же, как совершивший преступление на территории страны».

При этом уголовное право распространится и на зарубежных членов экипажа, если их действия будут угрожать жизни и безопасности гражданина Канады, пишет Phys.org.

Канадское космическое агентство является участников международного проекта NASA по созданию лунной космической станции Lunar Gateway совместно с космическими агентствами Европы и Японии.

Лунная станция будет использоваться для исследования спутника и дальнего космоса. Также планируется, что она станет перевалочным пунктом для космонавтов, направляющихся на Марс и обратно. Запуск жилого отсека для астронавтов запланирован на 2026 год.

Ранее стали известны подробности меню будущих покорителей красной планеты.

В марте ученые объяснили, почему петь на Марсе — плохая идея.

Александра Гомбожапова

3. Speak on an issue from the discussions related to a book for extensive reading (on the examiner's choice).
4. Present the book you read on your choice.